



**Economic and Social  
Council**

Distr.  
GENERAL

TRANS/WP.29/2002/73  
23 August 2002

Original: ENGLISH

---

**ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE**

INLAND TRANSPORT COMMITTEE

World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations (WP.29)  
(One-hundred-and-twenty-eighth session,  
12-15 November 2002, agenda item 5.3.4.)

PROPOSAL FOR DRAFT AMENDMENTS TO THE PROPOSAL FOR A NEW DRAFT REGULATION:

UNIFORM TECHNICAL PRESCRIPTIONS CONCERNING THE BURNING BEHAVIOUR  
OF MATERIALS USED IN THE INTERIOR CONSTRUCTION  
OF CERTAIN CATEGORIES OF MOTOR VEHICLES

Transmitted by the expert from Belarus

Note: The text reproduced below was received by the secretariat by mail from the expert from Belarus (Committee for Standardization Metrology and Certification under the Council of Ministers of the Republic of Belarus). It proposes corrections and amendments (marked in **bold** text) to the proposed draft Regulation, contained in document TRANS/WP.29/2002/23.

---

This document is a working document circulated for discussion and comments. The use of this document for other purposes is the entire responsibility of the user. Documents are also available via the INTERNET: <http://www.unece.org/trans/main/welcwp29.htm>

Paragraph 2.5., amend to read:

"2.5. "Group of seats" means either a bench-type seat, or seats which are separate but side by side (i.e. **with common anchorages or anchorages situated at the minimal distance from each other, ensuring their mounting, operation and maintenance**), and which accommodate one or more seated adult persons."

Paragraph 6.1.2. (Russian only), correct the word "quotient" (word "произведение" to read "**отношение**").

Paragraph 6.2.2., amend to read:

".....

(c) material(s) used for the lights situated in the luggage-racks, **on the roof and/or inside the vehicle.**

The result of the test ....."

Annex 4 (Russian only), correct the word and footnote reference in the heading, below the approval symbol (E in the circle) (word "касающееся 1/" to read "**касающиеся 2/"**)

Annex 6,

Paragraph 1.2., correct to read:

"..... with the Technical Service, on the initial **thickness** of the material, which shall be mentioned in the test report.

Composite materials (see paragraph 6.1.3.) shall be tested ....."

Paragraph 1.3., amend the words "defined low-energy flame" to read "defined flame" and in Russian text only correct the words "в П-образном держателе" to read "в **U**-образном держателе"

Paragraph 2.2. (Russian only), correct the words "из двух П-образных металлических пластин" to read "из двух **U**-образных металлических пластин" and the words "нижнюю П-образную раму" to read "нижнюю **U**-образную раму".

Paragraph 4.5. (Russian only), correct the words "первую точку изменения." to read "первую точку **измерения.**".

Paragraph 4.5. (Russian only), align the beginning of the paragraph with the English text, to read:

4.7 Если образец не воспламеняется **или** его горение прекращается ....."

Annex 7, paragraph 2.1., amend to read:

2.1. The source of heat shall supply the density of the radiated heat **3 W/cm<sup>3</sup>, measured on a surface which is situated parallel to the surface of the radiator at a distance of 30 mm. The radiation is concentrated by a hemispheric reflector with the internal diameter of 100 ± 5 mm.**"

Annex 8,

Paragraph 2.1., amend to read:

"2.1. The specimen holder shall consist of a rectangular frame 560 mm high (see figure 1), with pins for the connection of the specimen to be tested. The mounting pins shall not be greater than 2 mm in diameter and at least 27 mm long. The specimen shall be located in a plane parallel to the frame in a distance of at least 20 mm. For fitting of a specimen in a parallel plane in the required distance from the frame, spacer stubs of 2 mm diameter may be provided near the pins. The specimen holder shall be fitted onto a suitable support to maintain the frame in a vertical position during the testing."

Paragraph 4.1. (Russian only), correct the temperature range "10°C-0°C" to read "10°C - 30°C".

Note by the secretariat: The final proposal by Belarus: to renumber (in Annex 8) "figure 3" into "**figure 1**" (reference to this figure is in para. 2.2.), and "figure 1" into "**figure 3**" (reference is in para. 2.4.) - and change the relative positions of the figures at the end of annex 8 - in order to **put the figures and references to them in the order in which they appear in the text** is of editorial nature only. If accepted, it would require to be applied in all three language versions of the proposal.

---